

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/6077
2 diciembre 1964
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DEL 30 DE NOVIEMBRE DE 1964, DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO
DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE JORDANIA

Excelentísimo señor:

Tengo el honor de transmitir a V.E. el texto del memorando dado a conocer por mi Gobierno en relación con la queja de la República Árabe Siria contra Israel.

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de solicitar de V.E. que tenga a bien distribuir esta nota entre los distinguidos miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Abdul Monem RIFAI
Embajador
Representante Permanente
de Jordania

Memorando

El Gobierno del Reino Hachemita ha observado y vigilado con gran preocupación e intranquilidad la reciente y grave agresión israelí, no provocada ni justificada, perpetrada contra el territorio y la frontera de la República Árabe Siria. Informaciones fidedignas llegadas al Gobierno de Jordania y procedentes de fuentes autorizadas confirman que dicha agresión israelí fue deliberada y premeditada, y, del mismo modo que en casos anteriores, el Gobierno de Jordania considera los repetidos ataques israelíes contra territorios árabes como una grave amenaza contra la paz en la región, y como una tentativa de agravar la situación en el Oriente Medio en beneficio de la política general de Israel en relación con los Estados árabes.

En consecuencia, el Gobierno de Jordania ha adoptado la posición de ayudar a un Estado árabe hermano, la República Árabe Siria, por todos los medios posibles, y adoptará la misma posición en el caso de que cualquier otro Estado árabe hermano sea objeto de una calculada agresión israelí de esta índole.

El Gobierno de Jordania espera sinceramente que los distinguidos miembros del Consejo de Seguridad prestarán su muy valioso apoyo a la República Árabe Siria en su queja, a fin de lograr en el Oriente Medio una paz justa y perdurable.

